

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
немецкой филологии



Величкова Л.В.
1.06.22г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.11 Интернет-ресурсы в практике преподавания иностранного
языка (немецкий язык)

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

45.03.02 «Лингвистика»

2. Профиль подготовки/специализация: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур. Немецкий язык.

3. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: кафедра немецкой филологии **6.**

Составители программы: ___Санигурская Мария Геннадьевна

7. Рекомендована: _ НМС факультета РГФ, протокол № 8 от 23.05.2022 г.

(наименование рекомендующей структуры, дата, номер протокола,

8. Учебный год:2022/2023

Семестр(ы): 2

9. Цели и задачи учебной дисциплины: Целью освоения дисциплины «Интернет-ресурсы в практике преподавания иностранного языка» является сформировать у студентов устойчивые базовые знания о новых информационных технологиях в преподавании иностранных языков на базе обобщенных теоретических положений и методических основ использования ИКТ в иноязычном образовании, а также принимая во внимание дидактические характеристики и дидактический потенциал учебных и информационных сервисов сети Интернет, способствовать формированию информационной, стратегической и методической компетенции и информационной культуры будущего преподавателя иностранного языка.

Задачи курса: 1) сообщить основные сведения о ИКТ, их видах и способах их внедрения в современный образовательный процесс, проанализировать взаимодействие ИКТ с традиционными технологиями преподавания иностранных языков; 2) рассмотреть дидактические возможности компьютерных технологий и интернет-ресурсов в преподавании иностранных языков, обобщить опыт их использования при обучении различным видам речевой деятельности; 3) рассмотреть виды электронных обучающих материалов, основы их проектирования и создания; 4) сформировать практические навыки и умения использования ИКТ в иноязычном образовании и в методике преподавания иностранного языка; 5) развить профессиональные качества будущих преподавателей иностранного в области использования ИКТ в иноязычном образовании.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: Учебная дисциплина «Интернет-ресурсы в практике преподавания иностранного языка» (Б2.В.ОД.1) является обязательной дисциплиной вариативной части гуманитарного цикла и является дисциплиной практической направленности.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Компетенция	Знать	Уметь	Владеть
владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11)	основные методы и средства хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи компьютерной информации	использовать программные и аппаратные средства персонального компьютера с целью получения, обработки и управления информацией	навыками работы на компьютере
способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12)	базовые информационные технологии; основные информационные ресурсы, поисковые системы и принципы работы с ними	ориентироваться в современной системе источников информации; использовать современные информационные технологии;	навыками поиска информации в глобальной информационной сети Интернет и работы с базами данных и Интернет-ресурсами
владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16)	стандартные методы поиска эмпирического материала	систематизировать и осуществлять анализ эмпирического материала	навыками работы с современными корпусными данными, словарями, поисковыми системами
способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической	лингвистическое обеспечение различных компьютерных систем; методы и способы решения стандартных задач в профессиональной	использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной деятельности; применять средства антивирусной	информационно-лингвистическими технологиями; технологией установки программ информационной безопасности

культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).	деятельности; основные средства и способы защиты информации при работе на компьютере;	защиты;	
владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2)	содержание и структуру системы обучения иностранным языкам (цели и задачи обучения, подходы к обучению языку, принципы, методы, средства, организационные формы обучения); особенности взаимодействия методики с базисными для нее науками; различные приемы формирования и развития иноязычных коммуникативных умений; квалификационные требования, предъявляемые к учителю иностранного языка	использовать современные технологии в обучении иностранным языкам; практически применять приемы и методы обучения иностранным языкам; готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения; анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения иностранным языком; анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег	средствами и методами профессиональной деятельности учителя/преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и обучения иностранных языков

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час.(в соответствии с учебным планом) — 1/26.

Форма промежуточной аттестации зачет

13. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)				
	Всего	В том числе в интерактивной форме	По семестрам		
			№ сем.2		
Аудиторные занятия	16		16		
в том числе:					
лекции					
практические					
лабораторные	16		16		
самостоятельная работа	10		10		
Итого:	26		26		
форма промежуточной аттестации	зачет 5.25		зачет		

13.1. Содержание дисциплины

Содержание раздела дисциплины

Поисковые системы. Преимущества и достоинства различных поисковых систем. Правила поиска информации в сети Интернет. Анализ возможностей Интернет-сайтов. Использование справочных служб : порталов, библиотек, банк данных .
Отличительные особенности учебных Интернет-ресурсов. Критерии оценки Интернет-ресурсов. Виды учебных Интернет-ресурсов: хотлист, мультимедиа скрэпбук, трежа хант, сабджект сэмпла, вебквест.
Особенности использования данных программ для проведения вебенаров с носителями языка, использование виртуальной доски.
Использование аудиоресурсов сети Интернет: Deutsche Welle, Spiegel online. Использование видеоресурсов сети Интернет на уроках французского языка: сайт Deutsche Welle, Welt, Goethe Institut (коллекция видео-сюжетов, интерактивные упражнения)
Использование программы Power point для подготовки презентаций .

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	Поиск и отбор информации для учебных целей в сети Интернет		2			
2	Учебные Интернет-ресурсы в обучении иностранному языку		2	2		
3	Программа Skure и дополнительных программ (Idroo) в обучении немецкому языку		2	2		
4	Использование аудио- и видеоресурсов		2			
5	Организация работы программой Power Point		2	2		
	Итого:					

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

(рекомендации обучающимся по освоению дисциплины: работа с конспектами лекций, презентационным материалом, выполнение курсовой работы, практических заданий, тестов, заданий текущей аттестации и т.д.)

Дисциплина считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу).

Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска лабораторного занятия по каким-либо причинам обучающийся

обязан самостоятельно выполнить соответствующее задание под контролем преподавателя во время индивидуальных консультаций преподавателя.

Задания для самостоятельной работы выполняются обучающимся в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины (список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников)

а) основная литература:

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Кукушин В.С. Современные педагогические технологии. Начальная школа. Пособие для учителя. Ростов н/Д: изд-во “Феникс”, 2003.
2	Обучение для будущего (при поддержке Microsoft): учеб. Пособие. М.: Издательско-торговый дом “Русская редакция”, 2004.
3	Closing the Gap in Education and Technology Авторы: De Ferranti David, Perry Guillermo E., Gill Indermit, 2003
4	Якушина Е.В. Электронно-образовательные ресурсы: актуальные вопросы и ответы. http://www.eorhelp.ru/node/2430
5	Natsina, A. (2007). Teaching Literature in Open and Distance Learning in Arts and Humanities in Higher Education, vol. 6 (2), Sage Publications, pp.131-152.

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

№ п/п	Источник
1	ЭБС «Университетская библиотека онлайн» Ун библ 2014-2021
2	Образование: http://www.dbs.schule.de ; http://www.studieren.de ; http://www.daad.de ; http://www.wissen.de .
3	Кино: http://www.german-cinema.de ; http://www.berlinale.de ;
4	Политика: http://www.bundestag.de ; http://www.bundesrat.de ; http://www.bundesregierung.de ; http://www.kommon.de .

5	Наука: http://www.mpg.de ; http://www.helmholtz.de ; http://www.ahv.de
6	Экономика: http://www.iwkoeln.de ; http://www.gdb.de ; http://www.arbeitsamt.de ; http://www.diht.de
7	Окружающая среда: http://www.greenpeace.de ; http://www.umwelt.de .
8	Искусство: http://www.museen.de ; http://www.galerie.de ; http://www.archinform.de
9	Поисковые системы: http://www.metager.de ; http://www.fireball.de ; http://www.yahoo.de ; http://www.web.de
10	Газеты и журналы: http://www.zeit.de/index , http://www.berliner-zeitung.de/home/10808950,10808950.html , http://www.spiegel.de/ , http://www.ftd.de/ , http://www.welt.de/
15 в)	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=5561

* Вначале указываются ЭБС, с которыми имеются договора у ВГУ, затем открытые электронно-образовательные ресурсы

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы
(учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных) работ и др.)

1	Lund, A. (2006). The multiple contexts of online language teaching in Language Teaching Research 10, 2, pp. 181–204.
2	Brindley, S., Greenwood, D., Adams, A. (2007). Models of Reading in the Secondary Classroom: Literature and Beyond, in Adams, A. and Brindley, S. (eds.) (2007) Teaching Secondary English with ICT, McGraw-Hill, pp. 36-49

17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows.
4. При реализации дисциплины используются элементы электронного обучения и дистанционные образовательные технологии.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

(при использовании лабораторного оборудования указывать полный перечень, при большом количестве оборудования можно вынести данный раздел в приложение к рабочей программе)

DVD+VHS Philips DVP 3100 V (1 шт.) Домашний кинотеатр Aleks DR9000 (1 шт.) Мультимедиа-проектор Epson EB-X18 (1 шт.) Настенный экран 180*180 (1 шт.) Телевизор LCD Samsung (1 шт.)

19. Фонд оценочных средств:

19.1. Перечень компетенций с указанием этапов формирования и планируемых результатов обучения

В результате изучения дисциплины интернет-ресурсы в практике преподавания иностранного языка, обучающийся должен:

Код и содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенции посредством формирования знаний, умений, навыков)	Этапы формирования компетенции (разделы (темы) дисциплины или модуля и их наименование)	ФОС* (средства оценивания)
ОПК-11 владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	основные методы и средства хранения, поиска, систематизации, обработки и передачи компьютерной информации	использовать программные и аппаратные средства персонального компьютера с целью получения, обработки и управления информацией см. пункт 13.1	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	умеет использовать базовые информационные технологии; основные информационные ресурсы, поисковые системы и принципы работы с ними	ориентироваться в современной системе источников информации; использовать современные информационные технологии; см. пункт 13.1	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
ОПК-16 владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	умеет систематизировать и осуществлять анализ эмпирического материала	владеет навыками работы с современными корпусными данными, словарями, поисковыми системами см. пункт 13.1	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
ОПК-20 способностью решать стандартные задачи профессиональной	владеет информацией о лингвистическом обеспечении различных компьютерных систем;	умеет использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной	Собеседование

Код и содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенции посредством формирования знаний, умений, навыков)	Этапы формирования компетенции (разделы (темы) дисциплины или модуля и их наименование)	ФОС* (средства оценивания)
деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	методами и способами решения стандартных задач в профессиональной деятельности; основными средствами и способами защиты информации при работе на компьютере;	деятельности; применять средства антивирусной защиты; см. пункт 13.1	
ПК-2 владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков	умеет использовать современные технологии в обучении иностранным языкам; практически применять приемы и методы обучения иностранным языкам; готовить учебные материалы для занятий с учетом этапа и профиля обучения; анализировать и оценивать индивидуально-психологические особенности учащихся и уровень их владения иностранным языком; анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег	владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя/преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и обучения иностранных языков см. пункт 13.1	Творческое задание

19.2 Описание критериев и шкалы оценивания компетенций (результатов обучения) при промежуточной аттестации

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их	Код контролируемой компетенции (или	Наименование оценочного средства**
--------------------	---	-------------------------------------	------------------------------------

	наименование*	ее части)	
1	Раздел 1	ПК -1, Пк –ПК - 6,ПК -34,ПК -25	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
2	Раздел 2	ПК – 23, ПК - 26,ПК -28	Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты
3	Раздел 3	ПК -1, ПК -6,ПК – 27,	Собеседование
4	Раздел 4	ПК – 36,ПК -6,ПК - 27	Творческое задание
5	Раздел 5	ПК – 40ПК - 24	Творческое задание
Итоговая аттестация			Комплект КИМ

* Выбор контролируемых единиц (модули, разделы, темы рабочей программы дисциплины) для текущей аттестации (при наличии) преподаватель определяет самостоятельно, каждый сопровождая комплектом оценочных средств.

** В графе «Наименование оценочного средства» в обязательном порядке перечисляются оценочные средства промежуточной и текущей (при наличии) аттестаций. Примерный перечень оценочных средств представлен в приложении Г (может быть дополнен и расширен).

19.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

19.3.1 Перечень вопросов к зачету:

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой __ Величкова Л.В. _____

подпись, расшифровка подписи

__ . __ . 20__

Направление подготовки / специальность _____ 450302

Лингвистика _____

шифр, наименование

Дисциплина _____ Интернет-ресурсы в преподавании иностранного языка

Форма обучения __ очная

очное, очно-заочное, заочное

Вид контроля

зачет _____

экзамен, зачет;

Вид аттестации __ промежуточная

текущая, промежуточная

1. Разработка учебных Интернет-ресурсов: хотлист, мультимедиа скрэпбук, трежа хант, сабдъект сэмпла, вебквест

2. Классификация компьютерных обучающих средств по иностранным языкам.

3 История развития компьютерной лингводидактики.

Преподаватель _____

ПРИЛОЖЕНИЕ

Примерные вопросы к зачету:

1. Компьютерная лингводидактика. Основные определения и понятия.
2. История развития компьютерной лингводидактики.
2. Взаимосвязь компьютерной лингводидактики с другими дисциплинами.
3. Основные понятия и термины компьютерной лингводидактики.
4. Актуальность внедрения современных информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения иностранному языку. Учебные Интернет-ресурсы в обучении иностранному языку.
5. Виды учебных Интернет-ресурсов в обучении иностранному языку.
6. Использование учебных Интернет-ресурсов в процессе обучения иностранному языку.
7. Поиск и отбор информации для учебных целей в сети Интернет. Критерии оценки Интернет-ресурсов.
8. Разработка учебных Интернет-ресурсов: хотлист, мультимедиа скрэпбук, трежа хант, сабдъект сэмпла, вебквест.
9. Технологии Skype в создании виртуальной образовательной среды для изучения иностранного языка.
10. Социальный сервис блогов в обучении иностранному языку.
11. Социальный сервис вики в обучении иностранному языку.
12. Социальный сервис подкастов в обучении иностранному языку. Комплексные программные пакеты обучения иностранному языку.
13. Классификация компьютерных обучающих средств по иностранным языкам.
14. Компьютерные программы для обучения фонетике иностранного языка.
15. Компьютер в обучении грамматике иностранного языка.
16. Компьютерное обучение лексике иностранного языка.
17. Компьютерные программы для обучения чтению.
18. Компьютерные тесты оценки знаний по иностранным языкам.
19. Использование Интернета для самостоятельной работы

19.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций.

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме *практических заданий*. Критерии оценивания приведены выше.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Программа рекомендована НМС факультета РГФ протокол № 10 от 9 июня 2020 г